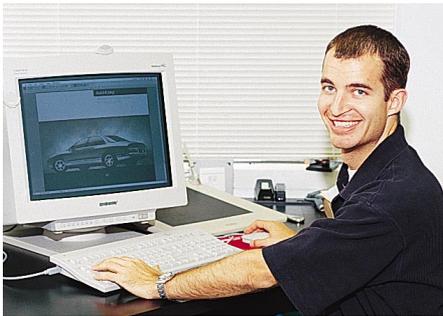
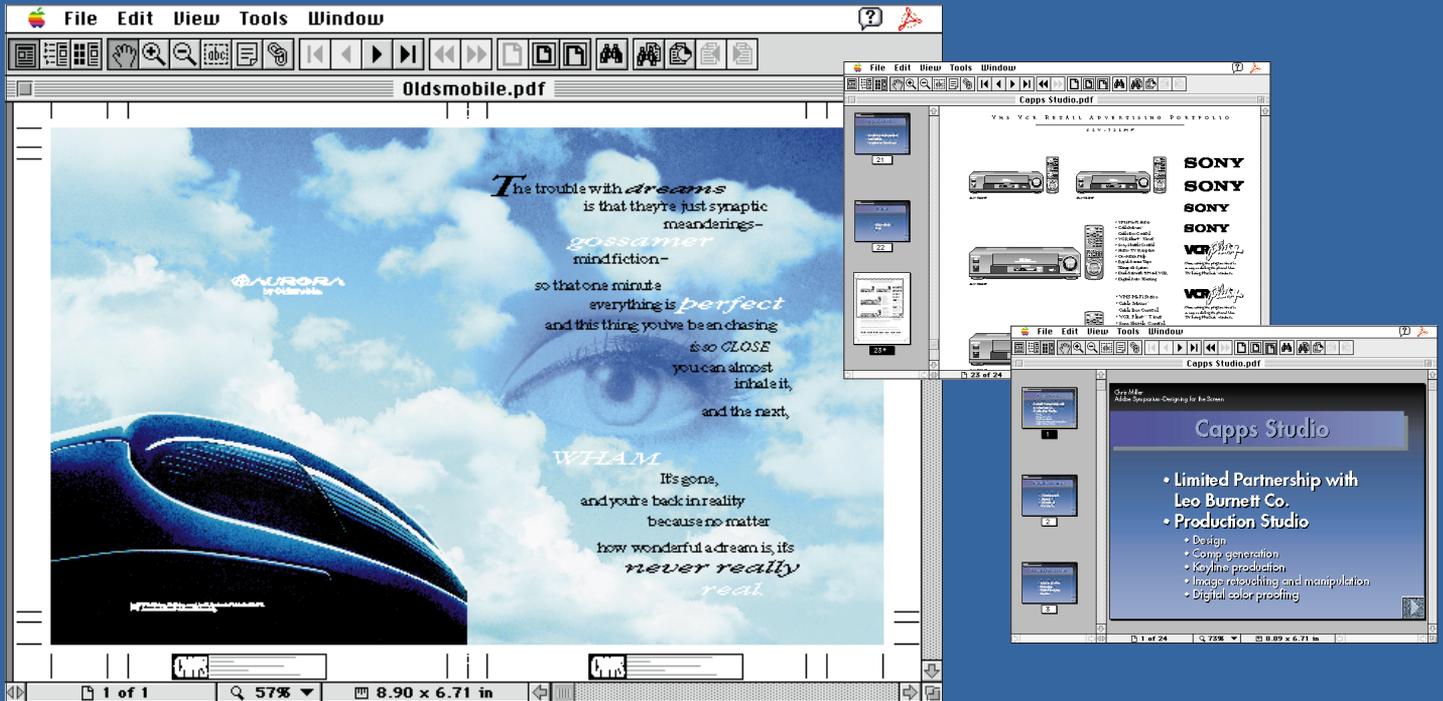


## Capps Studio Ltd. (キャップス・スタジオ社) プロダクション・スタジオのクライアント・サービスが向上

Adobe® Acrobat®



キャップス・スタジオ社コンピューティング担当ディレクターの  
クリス・ミラー氏

Capps Studio Ltd. (キャップス・スタジオ社)は、クライアントによるレビューのプロセスを電子的な手段で行うためにさまざまな選択肢を検討しました。そして徹底的なテストの末に、Adobe Acrobatを採用することを決定しました。

シカゴに本拠を置くキャップス・スタジオ社は、広告代理店のLeo Burnett Co. (レオ・バーネットワーク社)のスペシャル・パートナーで、Kellogg (ケロッグ)、Kraft (クラフト)、Nintendo (任天堂)、Oldsmobile (オールズモビル)、Phillip Morris (フィリップ・モリス)、Reebok (リーボック)、Sony (ソニー)、およびUnited Airlines (ユナイテッド航空)などをクライアントにもっています。キャップス社のMacintosh コンピューティング担当ディレクターのChris Miller (クリス・ミラー)は、「新しいプロセスによって、広告のコンセプト作りから印刷までに必要な時間と経費の削減が実現することを期待しています。Acrobatを使用することによって、

イメージの品質を損なうことなく、時間とコスト削減のメリットを当社のクライアントへ提供することができます。PDF (Portable Document Format) ファイルでは、イメージの品質が完全に保持されますのでクライアントが目にするものは、従来のハード・コピーのブルーフで目にしたものと品質が等しく、しかもブルーフの配送にかかる費用ははるかに少ないのです」と述べています。

### 製作期間の短縮

キャップス社は、クライアントのコメントをもらうために、FAXや郵送ではなく、ファイルをPDFでクライアントへ電子的に送ることによって時間が節約できることに注目しました。このプロセスの合理化によって、宅配便サービス、速達郵便、スタット (フォトスタット)の制作、およびその他の時間のかかるプロセスを不要にし、校正プロセスで数時間、ときには数日間節約することができます。

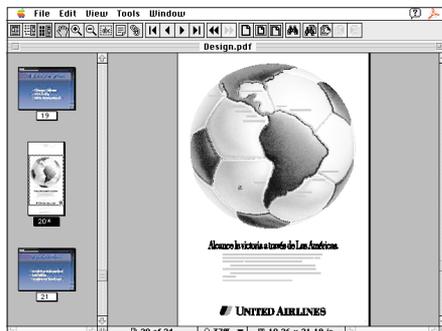
PDFはファイルサイズが小さいので、より効率的に転送することができます。「PDFファイルは、以前に試したドキュメント・コミュニケーション・プログラムと比べると50%ほどの容量になるので転送時間が大幅に短くなります。これは従来の方法やほかの電子的な方法と比べて安価であることを意味します」とミラー氏は述べています。

ミラー氏は、「Adobe Acrobatは、オリジナルと同様の品質を保証します。広告のクライアントは、最終的な作品とまったく同じ外観のハードコピーのブルーフを見ることに慣れていますが、他のプログラムを使用した場合、クライアントからブルーフの質に関してクレームが出たことがあります」と述べています。キャップス社がAdobe Acrobatの使用を開始したとき、クライアントから、PDFブルーフの画質が、アーティストのコンピュータ上に表示されるものとまったく同じ外観であるという好意的な反応が得られました。

#### より効果的なコミュニケーション

新しいレビュー・プロセスは、キャップス社とクライアントとの間のコミュニケーションを改善しました。Adobe Acrobatを使用することによって、代理店は、プラットフォームの互換性の問題について悩むことなくデジタル化することができます。スタジオでは、広告をデザインし作成するために、Apple社のMacintoshと、さまざまな高機能の描画ソフトウェアやレイアウト・ソフトウェア、および大量のフォント・ライブラリを使用しています。キャップス社の多くのクライアントはMacintoshを使用していますが、DOSやWindowsを搭載したPCをも合わせて所有しているクライアントもあります。キャップス社がAcrobatを使用してブルーフをPDFファイルで送れば、クライアントは、どんなコンピュータやソフトウェアを使用しているか、そのファイルを表示することが可能です。

クライアントは、オリジナルの作品を実際に変更することなく作品に関してコメントを貼付することができるため、代理店は、編集プロセス全体を管理することができます。また、Adobe Acrobatでは、クライアントは、各自が書き込んだコメントを1つにまとめることができますし、キャップス社が、クライアント・チームのどのメンバーの指摘であるかを確認し、それにしたがって優先順位を付けることもできます。



PDF of United Airlines advertisement.

ミラー氏は、「以前は、広告を1回変更するために2日間をかけていました。Adobe Acrobatを使用することによって、1日に2回の変更が可能になり、クライアントに対して競争上の優位性を提供することができます」と述べています。

#### 広告の電子配送

キャップス社は、オールズモービルのディーラーのための広告誌とクリップアートをPDFファイルで作成しています。以前は、ディーラーへスタットを送り、ディーラーは、必要な要素を手作業で切り貼りして広告を作成していました。現在、ディーラーは、Adobe Acrobatを使用して必要な広告のPDFファイルを開き、印刷しています。しかもディーラーは、Adobe Illustrator 5.5 Macintosh版を使用してPDFファイルを編集することも可能です。「ディーラーは、Adobe IllustratorのPDF編集機能によって、コーポレート・ロゴやカラーなどの整合性を壊すことなく、価格やその他の小さな変更ができます。最初からやり直す必要がないため、ディーラーにとってコストの節約になり、クライアントにとってもコーポレートのイメージが保持されるという安心感を与えることができます」とミラー氏は述べています。

#### 広告を記録管理する

クライアントは、プレゼンテーションなどのために、広告のコピーをしばしば必要とします。キャップ社は、現在、すべての作品をそれぞれ固有のファイルフォーマットで保管していますが、Adobe Acrobatの編集機能と検索機能を活用するために、保管方法を変更する予定です。Adobe Acrobatを使用するこ

とによって、いつでも作品を開き、表示し、修正することが可能で、そのドキュメントを作成する際に使用したフォント、アプリケーション、またはソフトウェアのバージョンについて悩む必要がなくなります。

ミラー氏は、「Acrobatを使えばいくつかの項目やキーワードで検索できるため、広告の記録管理が容易になります。Acrobatでは、厳密なジョブ番号ではなく、アート・ディレクターの名前、作成日やその他の条件を使用して、広告のPDFファイルを探ることができるのです。Acrobatの検索機能はすばらしい。クライアントは、迅速な対応とコピーの入手を期待しています。Acrobatによって、当社はその期待に応え、期待を上回る対応をすることができます。Acrobatを使用することによって、当社のクライアントの広告をどこよりも速く出稿することができ、それによって、クライアントはその競争力の強化を図ることができるようになるでしょう」と述べています。

#### キャップス・スタジオ社システム一覧

##### ハードウェア

Power Macintosh™  
Macintosh Quadra®  
Macintosh IIfx  
Macintosh IIfx  
Macintosh IISI  
Macintosh IISI  
Macintosh PowerBook®  
Macintosh PowerBook Duo™

##### ソフトウェア

Acrobat Distiller™  
Acrobat Exchange  
Acrobat Reader  
Adobe Dimensions™  
Adobe Illustrator  
Adobe Photoshop™  
Adobe Streamline™  
Macromedia FreeHand®  
QuarkXPress®